Fondo di soccorso del personale federale (FSPers)

Un aiuto mirato in situazioni di emergenza finanziaria

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale delle finanze DFF
Ufficio federale del personale UFPER
Consulenza sociale del personale
dell'Amministrazione federale CSPers

In quali situazioni il fondo di soccorso del personale federale (FSPers) può fornire aiuto?

Il FSPers può sostenervi in situazioni di emergenza finanziaria, concedendovi contributi vincolati e prestiti rimborsabili.

Basta infatti un imprevisto per sforare il budget personale. In caso di difficoltà finanziarie, questo fondo può aiutarvi a prevenire un indebitamento o a saldare i vostri debiti.

I contributi non rimborsabili possono essere concessi per:

- spese straordinarie dovute a una situazione concreta (ad es. in caso di separazione, divorzio, decesso) o a perdite temporanee del reddito (ad es. in caso di cura e assistenza di persone vicine);
- spese di malattia e trattamenti dentari;
- spese per la formazione dei figli.

Chi sono i beneficiari?

Possono ricevere le prestazioni del FSPers le persone impiegate presso i seguenti datori di lavoro:

- Amministrazione federale;
- Servizi del Parlamento;
- Tribunale federale;
- Tribunale penale federale, Tribunale federale dei brevetti e Tribunale amministrativo federale;
- Ministero pubblico;
- segreteria dell'autorità di vigilanza sul Ministero pubblico della Confederazione;
- unità amministrative decentralizzate (ad es. politecnici, Swissmedic, IPI) che non dispongono di una soluzione interna equivalente.

Il FSPers può fornire un aiuto finanziario anche alle persone che sono state impiegate presso uno dei datori di lavoro summenzionati fino al pensionamento o fino all'inizio di un'invalidità, nonché ai loro superstiti.

Come procedere?

Vi trovate in difficoltà finanziarie o temete che questo possa accadere? Rivolgetevi alla Consulenza sociale del personale dell'Amministrazione federale (CSPers), che gestisce la segreteria del FSPers.

La CSPers esamina la vostra situazione finanziaria nell'ambito di una consulenza professionale. Se le condizioni sono soddisfatte, essa presenta una richiesta per ottenere le prestazioni del fondo. A seconda dell'importo, la direzione della segreteria o il consiglio del FSPers decide in merito alle domande di prestazioni.

Il consiglio del FSPers si compone di rappresentanti dei lavoratori e dei datori di lavoro.

Buono a sapersi

- Le prestazioni della CSPers sono gratuite.
- I collaboratori della CSPers e i membri del consiglio del FSPers sottostanno al segreto professionale.
- I vostri dati personali sono tutelati dalla legislazione sulla protezione dei dati.
- Non sussiste alcun diritto a prestazioni del FSPers.

Avete domande o desiderate una consulenza individuale?

Contatto

Segreteria del FSPers
c/o Consulenza sociale del personale dell'Amministrazione federale CSPers
Belpstrasse 18, 3003 Berna
Tel. +41 58 462 64 15
ufb-fsp@psb.admin.ch
psb-epa.admin.ch

Ulteriori informazioni sul FSPers sono disponibili anche in Internet:
epa.admin.ch/fspers-i

Editore

Ufficio federale del personale UFPER
Eigerstrasse 71, CH-3003 Berna
info@epa.admin.ch
epa.admin.ch

Distribuzione

UFCL, Distribuzione delle pubblicazioni federali, CH-3003 Berna
bundespublikationen.admin.ch
Numero di ordinazione: 614.306.i

Cette brochure existe également en français.
Diese Publikation ist auch auf Deutsch erhältlich.

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale delle finanze DFF
Ufficio federale del personale UFPER
Consulenza sociale del personale
dell'Amministrazione federale CSPers